

ရွှေလား။ 食物够吗? ②使……平衡, 相等: အသံစရိတ်နှင့်  
ဝင်ငွေ ~ သည်။ 收支平衡。③平均, 均匀, 适中: မိုးလေ  
~ သည်။ 风调雨顺。/ရာသီဥတု ~ သည်။ 气候温和。II  
နေ့: 公平, 对等 တန်း ~ သည်။ 公平合理。

မျက်ငဲး ကာ <hmyaw' tin> 相等

မျက်ည်း ကာဝါ <hmyaw' di> = မျသာ

မျမက သာ <hmyaw' m-ka> 不但, 不仅: ဤ ~ 不止这些  
/ ထိ ~ 不止那些

မျမျကတေ ကာဝါ <hmyaw' hmyaw' ta' ta'> 均衡, 公平: ~  
ခွဲဝေသည်။ 公平地分配。

မျက်လာ်က် ကာဝါ <hmyaw' laut> ①如此……的, 这么……:  
၌ ~ ကြိုးကျယ်သောအားကာစားရုံ 像这样大的体育馆 ②大  
约: လူဝေယောက် ~ ရှိသည်။ 大约有十个人。

မျသာ ကာဝါ <hmyaw' dha> 仅仅, 只有: အကြမ်းဖျင်း ~  
ပြောမည်။ 只能作粗略的讲解。/ ၌ ~ မကသေး။ 不仅  
如此。

မျသာထွေ် ကာဝါ <hmyaw' dha hlyin> = မျသာ

များ ကာ <hmyaw> ①钓(鱼): ငါး ~ သည်။ 钓鱼, 垂钓。  
②勾引, 引诱: ငွေ့နဲ့ ~ တယ်။ 用金钱引诱。/ ရာထွေ် ~  
၌ရလို့မည်ထင်သလော်။ 你以为用封官许愿的办法能引诱  
了吗?

များခေါ် ကာ <hmyaw: khaw> 引诱: ရှိထူးများကိုမြင်းခေါ်ယာ  
ထဲသို့ ~ လာသည်။ 把敌人引诱到布雷区来。

များချို့တ် နှါ <hmyaw: gyeit> 鱼钩: ငါး ~ 钓鱼钩

များချို့တ်သနကောင် နှါ <hmyaw: gyeit than gaun> 钩虫

များစာ နှါ <hmyaw: za> 诱饵, 鱼饵, 钓饵

မျှု့ နှါ <hmyaw'> ①【动】蚂蟥, 马鳖 (leech) ②U形  
钉, 蚂蟥钉③来孙(玄孙之子)

မျှု့ကုပ် I နှါ <hmyaw' gout> U形钉, 蚂蟥钉 II ကာ  
<hmyaw' kout> 用U形钉扣住

မျှု့ကြိုး နှါ <hmyaw' gyo> 橡皮筋, 松紧带

မျှု့ကြွောက် နှါ <hmyaw' gyaun> (木材家具上的)  
沟槽

မျှု့ကွဲး နှါ <hmyaw' gwin> 橡皮圈

မျှု့တိုက် ကာ <hmyaw' tait> 用蚂蟥吮血吸毒(治病)

မျှု့သွေးစား ကာ <hmyaw' thwei: san> (喻)小心翼  
翼地试探: ကျွန်တော်က ~ သလိုမေးမြဲလေသည်။ 我小心试  
探着问。

မျှု့ ကာ <hmyaw> ①眺望, 远望: အနောက်ဖက်သို့ ~  
လိုက်သောနာမည်ကျော်မွှေ့လေးတောင်ကိုပြင်တွေ့နိုင်သည်။ 向西望  
去可以看见著名的曼德勒山。②盼望, 期待: အရာလာ  
မည်ဆို၍ကျော်တို့ ~ နေသည်မျှကြောပါပြီ။ 听说老师要来, 我们盼了好久了。③(小孩)看人吃眼馋: သူတပါးအစားစား  
လွှဲ ~ တတ်သောကလေးမျိုးလည်းမြှို့သည်။ 有的孩子, 看着

别人吃东西就眼馋。

မျှု့ကို ကာ <hmyaw ko> ①盼望: င်္မားပြန်လာမည့်ရက်ကို  
~ နေ့တော်။ 盼望你归来的那一天。②期望, 希望:  
ထင့်တော်အကြံအောင်ပြင်ရမယ်လို့ ~ ထားသည်။ 希望将来某  
一天会成功。③依赖: သူတပါးအကူအညီကို ~ မနေနဲ့။ 不  
要依赖别人的帮助。同义词有: မျှု့ခေါ်၊ မျှု့ခိုး၊ မျှု့ငံး၊  
မျှု့စော်၊ မျှု့ပော်၊ မျှု့တင်း၊ မျှု့မျိုး၊ မျှု့ရှုံး 等  
မျှု့ကြည့် ကာ <hmyaw kyi> 眺望, 瞭望

မျှု့ခေါ် ကာ <hmyaw khaw> 盼望, 预期, 展望, 瞭望:  
အစားစားရာရွှေ့အရှည်ကို ~ တတ်ရသည်။ 一切都要看得远  
些。

မျှု့ခိုး ကာ <hmyaw kho> = မျှု့ကို

မျှု့ခိုင်း နှါ <hmyaw gin> = ရှုင်း

မျှု့ချင်း ကာ <hmyaw khyin> 预期, 预先考虑: မေးလို့ခိုင်  
ကကြံးတင်းပြီးသင့်မသင်ကို ~ ရှိလုပ်ဆောင်ပါကအမှားနည်းမည်။ 先  
考虑好合适不合适再干, 错误就会少些。

မျှု့ငံး ကာ <hmyaw ngan> 盼望, 期待: စာပေါ်မာန်ဆုံး  
ပေးပွဲကြီးကို ~ နေကြသည်။ 人们期待着文学官举行的授  
奖大会。

မျှု့စင်း နှါ <hmyaw zin> 瞭望台

မျှု့စင်ဝါဒိုက် နှါ <hmyaw zin win khyi zet> 塔式起  
重机

မျှု့တ ကာ <hmyaw ta> 盼望, 期望

မျှု့တော်ဇော် နှါ <hmyaw daw zaw> 急迫的心情: ~  
နှင့်မောလွှာပြီ။ 盼得心急如焚。

မျှု့တော်ပုံး နှါ <hmyaw daw bon> 期待

မျှု့တင်း ကာ <hmyaw tin> (书)盼望, 期望

မျှု့တွေး ကာ <hmyaw twei> 预测, 预料, 也写作 မြှု့တွေး  
/ ရွှေရေးကို ~ သည်။ 展望未来。

မျှု့ထောက် ကာ <hmyaw htaut> 预料, 估计, 也写作 မြှု့  
ထောက် / ကြောင်းကျိုးရွှေနောက် ~ ရှိဆောင်ရွက်ရမ်း။ 应该三  
思而行。

မျှု့မှုံး ကာ <hmyaw hman> 盼望, 期望, 顶想: ကုန်ထုတ်  
လုပ်မှုများ ~ သလိုခရီးမပေါ်ပြစ်နေသည်။ 生产没有达到预  
想的目标。

မျှု့မှုံးချုံး နှါ <hmyaw hman: gyet> 理想

မျှု့မှုံးတော်းထ ကာ <hmyaw hman: tan: ta> 向往,  
ချုံးသူရှိရာထို့ ~ မြို့သည်။ 怀念远方的情人。

မျှု့သောင်ကို ကာ <hmyaw yaun ko> (诗) = မျှု့ကို

မျှု့ရည် ကာ <hmyaw yi> (书)期望, 预望

မျှု့ရှုံး ကာ <hmyaw shu> 眺望, 瞭望

မျှု့လင့် ကာ <hmyaw lin> 期望, 希望: ~ ချက် 希望

မျှု့လင့်ထြား ကာဝါ <hmyaw lin' d-gyi> 满怀希望

မျှု့လင့်တောင်းထ ကာ <hmyaw lin' taun' ta> 期望, 期待